

	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.12.2017 (ďalej len „Dodatok č. 1“)	Vydanie:
		Strana 1/6

Článok I Zmluvné strany

Správca:

Obchodné meno: **PREŠOV REAL, s.r.o.**
 Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov
 Obchodný register: Okresný súd Prešov
 Oddiel: Sro
 Vložka číslo: 2847/P
 IČO: 31 722 814
 DIČ: 2020521393
 IČ DPH: SK2020521393
 Štatutárny zástupca: JUDr. Michal Leščinský, konateľ
 Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov
 Číslo účtu: SK98 1111 0000 0010 1976 4005
 Kontaktné údaje: sekretariat@presovreal.sk, telefón: 051/7732084
(ďalej v texte ako „správca“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Objednávateľ:

Obchodné meno: Garrett Motion Slovakia s. r. o.
 Sídlo: Záborské 515, 082 53 Záborské
 v zastúpení: Peter Čonka, prokurista spoločnosti
 Obchodný register: Okresný súd Prešov
 Oddiel: Sro
 Vložka číslo: 26199/P
 IČO: 46071890
 DIČ:
 IČ DPH:
 Bankové spojenie:

IBAN:

Kontaktné údaje:

(ďalej v texte ako „objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(správca a objednávateľ ďalej v texte spolu aj ako „Zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok II Preambula

Zmluvné strany sa v súlade s Článkom VIII bod 1 Zmluvy o poskytovaní služieb uzatvorenej dňa 21.12.2017 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve.

	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.12.2017 (ďalej len „Dodatok č. 1“)	Vydanie: Strana 2/6
---	--	-------------------------------

Článok III Predmet dodatku

1. Dodatkom č. 1 dochádza k zmene nasledovných ustanovení Zmluvy:

1) Mení sa záhlavie Zmluvy v časti označujúcej objednávateľa, a to z pôvodného znenia:

Objednávateľom:

Názov: Honeywell Turbo s.r.o.
 Sídlo: Záborské 515, 082 53 Záborské
 Zastúpená: Ľudovít Naď – Sr. Plant manager
 IČO: 46071890
 IČ DPH:
 Bankové spojenie:
 Zapísaná: Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro Vložka č.: 26199/P
 /ďalej ako „objednávateľ“/

na znenie nasledovné:

Objednávateľ:

Obchodné meno: Garrett Motion Slovakia s. r. o.
 Sídlo: Záborské 515, 082 53 Záborské
 v zastúpení: Peter Čonka, prokurista spoločnosti
 Obchodný register: Okresný súd Prešov
 Oddiel: Sro
 Vložka číslo: 26199/P
 IČO: 46071890
 DIČ:
 IČ DPH:
 Bankové spojenie:

IBAN:

Kontaktné údaje:

(ďalej v texte ako „objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

2) Menia sa ustanovenia čl. I. uvedenej zmluvy takto:

Čl. I. Úvodné ustanovenia

1. *Objednávateľ je vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Záborské, obec Záborské, okres Prešov, zapísané v katastri nehnuteľností, Okresný úrad Prešov, odbor katastrálny na LV č. 898:*
 - *parc. č. KN-C 1427/2, o výmere 1197 m², druh: ostatná plocha*

	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.12.2017 (ďalej len „Dodatok č. 1“)	Vydanie:
		Strana 3/6

- *parc. č. KN-C 1427/5, o výmere 1587 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/6, o výmere 17 854 m², druh: zastavané plochy a nádvoría*
- *parc. č. KN-C 1427/7, o výmere 15 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/8, o výmere 250 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/9, o výmere 77 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/10, o výmere 77 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/11, o výmere 21 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/12, o výmere 8 962 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/14, o výmere 1871 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/15, o výmere 226 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/16, o výmere 1 998 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/17, o výmere 499 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/18, o výmere 82 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/19, o výmere 46 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/29, o výmere 19 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/30, o výmere 19 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/31, o výmere 75 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/32, o výmere 291 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/33, o výmere 11 709 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/34, o výmere 4 230 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/35, o výmere 21 m², druh: : ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/36, o výmere 173 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/44, o výmere 22 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/45, o výmere 256 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/46, o výmere 10 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1429/2, o výmere 354 m², druh: ostatná plocha*

o celkovej výmere spolu 51 941 m².

1. *Nehnuteľnosti sa nachádzajú v Priemyselnom parku Záborské, ktorého zriaďovateľom je mesto Prešov a jeho správu vykonáva správca, ktorého jediným spoločníkom je Mesto Prešov.*
2. *Spoločnosť spravuje pozemky a majetok v areáli Priemyselného parku Záborské vo vlastníctve mesta Prešov na základe Mandátnej zmluvy v znení jej dodatkov s Mestom Prešov, pričom v zmysle jej ustanovení je oprávnený tieto pozemky a majetok prenechávať do užívania tretím osobám, resp. uzatvárať zmluvy za účelom užívania a ochrany tohto majetku.*
3. *Výkon činností správcu podľa tejto zmluvy bude realizovaný na pozemkoch nachádzajúcich sa v katastrálnom území Záborské, obec Záborské, okres Prešov, zapísané v katastri nehnuteľností, Okresný úrad Prešov, odbor katastrálny na LV č. 721, KN – C 1426, KN – C 1373, KN – C 1370, KN – C 1428/I, KN – C 1428/2, KN – C 1428/20, KN – C 1428/31, KN – C 1428/32, KN – C 1428/33, KN – C 1428/34, KN – C 1428/35, KN – C 1428/36, KN – C 1428/37, KN – C 1428/38, KN – C 1429/I, KN – C 1429/3, KN – C 1421/I, KN – C 1421/2, KN – C 1421/3, KN – C 1421/4, KN – C 1425/I, KN – C 1425/2, KN – C 1423, KN – C 1430, KN – C 1422, KN – C 1424, 1374, KN – C 1372, KN – C 1375, KN – C 1371, KN – C 1427/43, KN – C 1427/49.*

	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.12.2017 (ďalej len „Dodatok č. 1“)	Vydanie:
		Strana 4/6

3) Mení sa ustanovenie čl. II. bod 5 uvedenej zmluvy takto:

4. *Za správu a údržbu prístupových komunikácií a inžinierskych sietí na nehnuteľnostiach uvedených v čl. I. bod 4, ktoré sa nachádzajú v areáli Priemyselného parku Záborské, bude objednávateľovi účtovaná odplata podľa čl. V. tejto zmluvy podľa rozsahu plochy pozemkov vo vlastníctve objednávateľa uvedených v čl. I. bod 1. V deň podpisu tejto zmluvy je celková plocha pozemkov vo vlastníctve objednávateľa o výmere **51 941 m²**.*

4) Mení sa ustanovenie čl. II. bod 6 uvedenej zmluvy takto:

5. *Správca bude vykonávať plnenia podľa tejto zmluvy na nasledujúcich nehnuteľnostiach, na ktorých sú prístupové komunikácie alebo inžinierske siete, či prípojky na inžinierske siete, ktoré sa nachádzajú v areáli Priemyselného parku Záborské, v katastrálnom území Záborské, obec Záborské, okres Prešov, zapísané v katastri nehnuteľností, Okresný úrad Prešov, odbor katastrálny na LV č. 721, ktorých výlučným vlastníkom je Mesto Prešov:*

- *parc. č. KN-C 1426, o výmere 3.629 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1373, o výmere 4.017 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1370, o výmere 97 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/1, o výmere 2.384 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/2, o výmere 317 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/20, o výmere 1.552 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/31, o výmere 61 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/32, o výmere 36 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1428/33, o výmere 1.126 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/34, o výmere 160 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1428/35, o výmere 243 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1428/36, o výmere 174 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1428/37, o výmere 146 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1428/38, o výmere 140 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1429/1 a 1429/3 spolu o výmere 1.940 m², druh: ostatná plocha*
- *parc.č. KN-C 1421/1, o výmere 29.838 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc.č. KN-C 1421/2, o výmere 71 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc.č. KN-C 1421/3, o výmere 66 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc.č. KN-C 1421/4, o výmere 54 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1425/1, o výmere 13.728 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1425/2, o výmere 11 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc.č. KN-C 1423, o výmere 326 m², druh: zastavané plochy a nádvoria*
- *parc. č. KN-C 1430, o výmere 7 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc.č. KN-C 1422, o výmere 7 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc.č. KN-C 1424, o výmere 191 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*
- *parc. č. KN-C 1427/43, o výmere 36 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1427/49, o výmere 410 m², druh: ostatná plocha*
- *parc. č. KN-C 1374, o výmere 657 m², druh: orná pôda*
- *parc. č. KN-C 1372, o výmere 651 m², druh: orná pôda*
- *par. č. KN-C 1375, o výmere 170 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie*

	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.12.2017 (ďalej len „Dodatok č. 1“)	Vydanie:
		Strana 5/6

- *parc. č. KN-C 1371, o výmere 309 m², druh: ostatná plocha*

ako aj na nehnuteľnostiach v katastrálnom území Petrovany, obec Petrovany okres Prešov, zapísané v katastri nehnuteľností, Okresný úrad Prešov, odbor katastrálny na LV č. 1996:

- *parc. č. KN-C 2038/4, o výmere 2260 m², druh: zastavaná plocha a nádvorie.*

Správca je povinný upozorniť objednávateľa na akékoľvek zmeny, ktoré by mohli mať vplyv na výkon práv objednávateľa využívať prístupové komunikácie a inžinierske siete, najmä na plánované odstávky či opravy, inak zodpovedá za škodu, ktorá tým objednávateľovi vznikne.

5) Mení sa ustanovenie čl. V. bod 1 uvedenej zmluvy takto:

**Čl. V.
Odplata**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť správcovi za vykonanú činnosť podľa tejto zmluvy odplatu. Odplata predstavuje alikvotnú čiastku zo sumy za vykonané služby, ktorá bude prepočítaná na základe pomeru pozemkov objednávateľa nachádzajúcich sa v areáli Priemyselného parku Záborské k celkovej rozlohe pozemkov určených pre investorov v m². V čase podpisu tejto zmluvy je percentuálny záber objednávateľa 27,45 % (celková plocha určená investorom = 189 320 m², plocha objednávateľa = 51 941 m²).

6) Ostatné náležitosti uvedenej zmluvy, pokiaľ neodporujú tomuto Dodatku č. 1, ostávajú nezmenené v platnosti.

**Článok IV
Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán a účinnosť podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Dodatok č. 1 podlieha podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky.
3. Objednávateľ berie na vedomie povinnosť Správcu zverejniť Dodatok č. 1 a svojim podpisom dáva súhlas na jej zverejnenie v plnom rozsahu.
4. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si Dodatok č. 1 pred podpisom prečítali, obsahu porozumeli, že bol uzavretý po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak súhlasu s obsahom ho dobrovoľne vlastnoručne podpísali.
5. Ak je niektoré ustanovenie Dodatku č. 1 neplatným alebo sa stane neplatným, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia Dodatku č. 1. Namiesto takéhoto ustanovenia sa použije ustanovenie platných právnych predpisov zodpovedajúcich účelu tohto Dodatku č. 1, ktoré nahradí neplatné ustanovenie.

	Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb zo dňa 21.12.2017 (ďalej len „Dodatok č. 1“)	Vydanie:
		Strana 6/6

6. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť ho bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.
7. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach splatnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.

V Prešove, dňa _____
Za správcu:

V Záborskom, dňa _____
Za objednávateľa:

PREŠOV REAL, s.r.o.
JUDr. Michal Leščinský konateľ

Garrett Motion Slovakia s. r. o.
Peter Čonka, prokurista